

Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 6 août 2009

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Permis de bâtir, juin 2009

2

En juin, la valeur des permis de construction a atteint 5,2 milliards de dollars, en hausse de 1,0 % par rapport à mai. Cette progression s'explique par des hausses provenant des intentions de construction résidentielle et non résidentielle.

Prix des produits agricoles, juin 2009

6

Indices de mission canadienne à l'étranger, août 2009

6

Enquête sur les expéditions d'engrais, 2008-2009

6

Nouveaux produits

7

Tendances sociales canadiennes

Numéro en ligne d'août 2009

Le numéro en ligne d'août de *Tendances sociales canadiennes*, publié aujourd'hui, met en vedette l'article «Les activités en ligne des baby-boomers et des aînés canadiens».

Dans cet article, on examine comment les aînés canadiens (les personnes âgées de 65 ans et plus) utilisent Internet comparativement aux baby-boomers (âgés de 45 à 64 ans). En outre, on y examine comment l'écart entre leurs taux d'utilisation se rétrécit et on y décrit les différences quant à leurs types d'activités en ligne et à leur intensité d'utilisation.

Le numéro en ligne d'août 2009 de la publication *Tendances sociales canadiennes*, n° 88 (11-008-X, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-5979 (sasd-dssea@statcan.gc.ca), Division de la statistique sociale et autochtone.



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

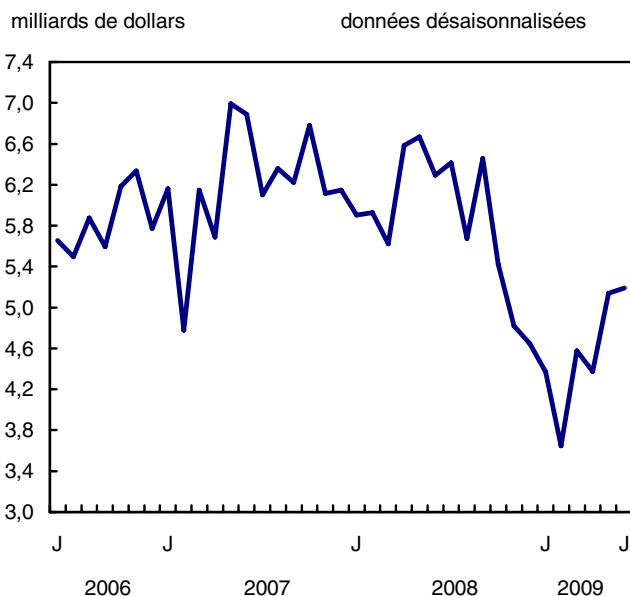
Communiqués

Permis de bâtir

Juin 2009

En juin, la valeur des permis de construction a atteint 5,2 milliards de dollars, en hausse de 1,0 % par rapport à mai. Cette progression s'explique par des hausses provenant des intentions de construction résidentielle et non résidentielle.

Valeur totale des permis



Dans le secteur non résidentiel, la valeur des permis a augmenté de 1,5 % pour se chiffrer à 2,5 milliards de dollars, après avoir connu une hausse de près de 20 % en mai.

La valeur des permis a progressé pour un quatrième mois consécutif dans le secteur résidentiel. Les intentions de construction se sont accrues de 0,5 % pour atteindre 2,7 milliards de dollars en juin. La moitié des provinces, le Québec en tête, ont affiché une hausse.

L'augmentation nationale est attribuable aux hausses enregistrées dans sept provinces. Les plus fortes progressions ont été affichées en Colombie-Britannique et au Québec, grâce à des hausses dans toutes les composantes du secteur résidentiel ainsi que du secteur non résidentiel.

Note aux lecteurs

Sauf avis contraire, les données du présent communiqué sont désaisonnalisées, ce qui facilite la comparaison par l'élimination de l'effet des variations saisonnières.

L'Enquête sur les permis de bâtir vise 2 400 municipalités représentant 95 % de la population. Ses résultats servent d'indicateur avancé de l'activité dans le domaine de la construction. Les collectivités représentant les 5 % restants de la population sont très petites, et leurs activités de construction n'ont qu'une faible incidence sur le total.

La valeur des intentions de construction présentées ici ne comprend pas les travaux d'ingénierie (par exemple les aqueducs, les égouts et les ouvrages de drainage) ni ceux associés au terrain.

Dans le cadre du présent communiqué, la région métropolitaine de recensement d'Ottawa-Gatineau (Ontario/Québec) est divisée en deux régions, soit la partie Gatineau et la partie Ottawa.

Depuis le début de 2009, la valeur des permis a diminué de 26,2 % par rapport à la même période l'année précédente. La composante institutionnelle du secteur non résidentiel est la seule à afficher une hausse comparativement aux six premiers mois de 2008.

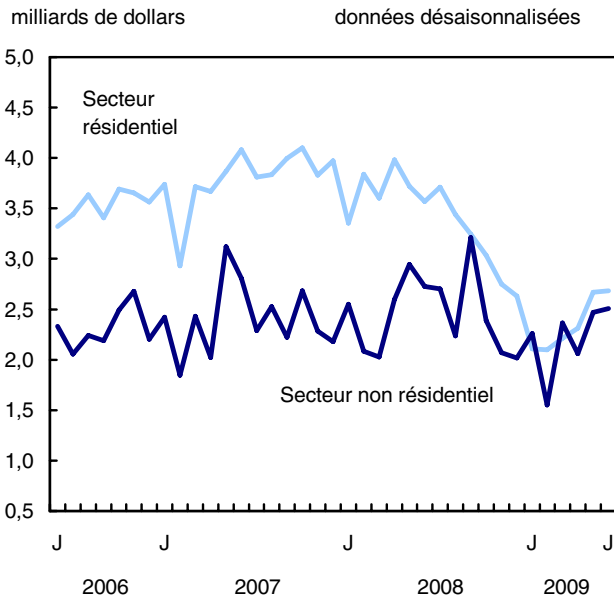
Secteur non résidentiel : hausse dans la composante commerciale

La valeur des permis de la composante commerciale a augmenté de 10,6 % pour atteindre 1,3 milliard de dollars. Ce résultat est attribuable à une hausse des intentions de construction d'hôtels et de laboratoires en Ontario. En revanche, la Saskatchewan et la Colombie-Britannique ont affiché les plus fortes baisses dans cette composante.

La valeur des permis de construction d'immeubles institutionnels a diminué de 6,2 % pour se chiffrer à 902 millions de dollars en juin, après avoir connu une hausse de 55,6 % en mai. Des augmentations dans sept provinces ont été insuffisantes pour effacer la baisse des intentions de construction d'immeubles à vocation médicale en Alberta.

Dans la composante industrielle, la valeur des permis a fléchi de 7,1 % pour atteindre 332 millions de dollars, ce qui a mis fin à trois augmentations mensuelles consécutives. L'Alberta et le Québec ont été à l'origine de la majeure partie de la diminution observée en juin.

Secteurs résidentiel et non résidentiel



Secteur résidentiel : hausse des intentions des permis de construction de logements unifamiliaux

La hausse des permis de construction de logements unifamiliaux a effacé la baisse (en dollars) observée dans les permis de construction de logements multifamiliaux. Les municipalités ont émis pour 1,7 milliard de dollars de permis de construction de logements unifamiliaux en juin, soit 3,6 % de plus qu'en mai. Le Québec, l'Alberta et la Colombie-Britannique ont affiché les plus fortes hausses. Seuls l'Ontario, le Manitoba et la Saskatchewan ont connu des baisses.

La valeur des permis de construction de logements multifamiliaux a diminué de 4,1 % pour se chiffrer à 1,0 milliard de dollars. Cela fait suite à une augmentation de 40,1 % observée en mai. La baisse inscrite en juin est surtout attribuable à une diminution des intentions de construction en Ontario.

Les municipalités ont approuvé la construction de 12 693 nouveaux logements en juin, en baisse de 4,3 %. Cette baisse est principalement le résultat d'une diminution de 11,1 % du nombre de logements multifamiliaux, dont le total a atteint 7 064 en juin. Le nombre de logements unifamiliaux dont on a approuvé la construction s'est accru de 5,9 % pour s'établir à 5 629.

Des hausses dans sept provinces

La valeur des permis de construction a augmenté dans toutes les provinces, à l'exception de l'Alberta, de la Saskatchewan et de l'Île-du-Prince-Édouard.

Les hausses les plus marquées ont été observées en Colombie-Britannique (+30,3 %, valeur totale de 632 millions de dollars), des hausses y ayant été enregistrées dans toutes les composantes sauf pour les permis de construction de bâtiments commerciaux et industriels. Le Québec a suivi (+11,0 %, valeur totale de 1,2 milliard de dollars), grâce à des augmentations dans toutes les composantes à l'exception des permis industriels.

Les baisses les plus marquées ont été affichées par l'Alberta et la Saskatchewan et s'expliquent en grande partie par la régression des intentions de construction du secteur non résidentiel.

Régions métropolitaines : hausse à Montréal et diminution à Calgary

La valeur totale des permis a diminué dans 19 des 34 régions métropolitaines de recensement.

Les augmentations les plus marquées ont été observées à Montréal et à Hamilton, grâce à des hausses dans toutes les composantes des secteurs résidentiel et non résidentiel. Kelowna a suivi grâce à une hausse de la valeur des permis de construction de bâtiments institutionnels.

En revanche, la valeur totale des permis à Calgary a diminué en juin après avoir connu une hausse de la valeur des permis de construction de bâtiments institutionnels en mai.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 026-0001 à 026-0008 et 026-0010.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2802.

Le numéro de juin 2009 de la publication *Permis de bâtir* (64-001-X, gratuite) paraîtra bientôt.

Les estimations des permis de bâtir de juillet seront diffusées le 8 septembre.

Pour commander des données, communiquez avec Jasmine Gaudreault au 613-951-6321 ou composez sans frais le 1-800-579-8533 (bdp_information@statcan.gc.ca). Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Nicole Charron au 613-951-0087, Division de l'investissement et du stock de capital.

□

Valeur des permis de bâtir, selon la région métropolitaine de recensement¹

	Février 2009	Mars 2009	Avril 2009	Mai 2009 ^r	Juin 2009 ^p	Mai à juin 2009
Données désaisonnalisées						
	millions de dollars					variation en %
Total	2 597,6	3 485,5	3 031,7	3 741,6	3 848,8	2,9
St. John's	41,5	75,9	37,1	34,4	38,2	11,0
Halifax	46,9	27,8	90,5	80,4	65,6	-18,5
Moncton	68,8	16,4	16,4	17,7	18,9	6,9
Saint John	21,8	15,3	39,7	16,3	21,5	31,5
Saguenay	6,8	13,9	31,5	22,1	24,4	10,0
Québec	84,9	149,8	205,6	155,9	143,4	-8,0
Sherbrooke	16,3	33,4	32,0	23,1	43,8	89,6
Trois-Rivières	13,3	19,6	10,8	35,8	34,4	-3,9
Montréal	332,6	422,0	391,8	413,6	566,3	36,9
Ottawa-Gatineau, Ontario/Québec	146,5	233,2	182,9	203,0	181,1	-10,8
Partie Gatineau	35,7	42,1	42,5	43,5	33,7	-22,4
Partie Ottawa	110,8	191,1	140,4	159,6	147,4	-7,6
Kingston	18,4	5,4	34,2	26,5	13,5	-48,9
Peterborough	4,9	9,2	22,5	8,7	7,3	-16,7
Oshawa	19,1	20,8	47,5	35,8	14,7	-59,1
Toronto	569,7	919,6	721,1	921,0	931,7	1,2
Hamilton	39,3	138,1	40,4	41,2	160,3	289,3
St. Catharines-Niagara	37,5	42,7	33,5	35,7	25,4	-29,0
Kitchener	66,1	117,4	65,6	44,1	94,8	115,0
Brantford	15,8	32,3	8,9	5,2	5,7	10,4
Guelph	20,8	16,2	8,3	6,8	41,4	505,1
London	29,1	51,5	37,9	76,6	35,6	-53,4
Windsor	10,1	8,6	11,6	103,5	39,1	-62,2
Barrie	4,2	16,5	8,0	16,3	24,0	47,2
Grand Sudbury	18,7	14,1	27,6	38,5	33,2	-13,7
Thunder Bay	5,2	3,0	8,3	9,9	8,4	-15,3
Winnipeg	50,1	54,1	81,3	71,6	79,6	11,1
Regina	38,2	32,0	28,7	51,7	44,5	-13,9
Saskatoon	26,1	33,9	41,8	43,9	39,2	-10,9
Calgary	197,1	238,4	310,2	628,1	420,7	-33,0
Edmonton	166,9	296,2	232,2	236,4	230,8	-2,4
Kelowna	20,7	38,7	16,5	38,2	162,9	326,5
Abbotsford-Mission	9,2	26,7	5,7	6,6	13,2	98,1
Vancouver	331,3	203,2	173,6	247,8	245,0	-1,1
Victoria	119,7	159,8	28,1	44,7	40,3	-9,9

^r révisé

^p provisoire

1. Il est possible de consulter en ligne les subdivisions de recensement qui font partie des régions métropolitaines de recensement.

Note: Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

Valeur des permis de bâtir, selon la province et le territoire

	Février 2009	Mars 2009	Avril 2009	Mai 2009 ^r	Juin 2009 ^p	Mai à juin 2009
Données désaisonnalisées						
	millions de dollars					variation en %
Canada	3 646,0	4 576,8	4 372,3	5 138,1	5 188,9	1,0
Résidentiel	2 096,3	2 213,7	2 313,4	2 669,3	2 682,4	0,5
Non résidentiel	1 549,8	2 363,1	2 058,9	2 468,8	2 506,5	1,5
Terre-Neuve-et-Labrador	61,2	94,3	57,8	56,7	64,4	13,6
Résidentiel	53,3	64,7	46,2	47,3	53,0	12,1
Non résidentiel	7,9	29,6	11,6	9,4	11,4	21,3
Île-du-Prince-Édouard	12,8	12,2	17,2	13,9	11,4	-17,9
Résidentiel	6,5	6,4	10,0	9,1	7,5	-17,4
Non résidentiel	6,3	5,8	7,2	4,9	4,0	-18,8
Nouvelle-Écosse	83,2	60,1	146,8	126,9	130,9	3,1
Résidentiel	63,1	45,3	62,1	61,9	60,7	-1,9
Non résidentiel	20,0	14,9	84,8	65,0	70,2	7,9
Nouveau-Brunswick	116,8	60,0	100,9	73,9	93,5	26,6
Résidentiel	37,0	40,3	42,2	48,5	51,7	6,5
Non résidentiel	79,8	19,8	58,7	25,3	41,9	65,1
Québec	767,5	1 017,3	1 021,6	1 067,9	1 185,4	11,0
Résidentiel	525,0	611,7	621,6	658,4	739,6	12,3
Non résidentiel	242,4	405,6	400,1	409,6	445,8	8,8
Ontario	1 246,6	1 818,5	1 547,1	1 813,6	1 891,8	4,3
Résidentiel	745,3	769,9	802,9	1 093,6	962,0	-12,0
Non résidentiel	501,3	1 048,6	744,1	720,0	929,8	29,1
Manitoba	116,7	87,9	125,6	135,4	160,6	18,6
Résidentiel	64,6	64,8	68,0	87,1	77,0	-11,7
Non résidentiel	52,1	23,1	57,6	48,3	83,7	73,3
Saskatchewan	98,7	118,1	121,6	189,0	133,7	-29,3
Résidentiel	51,3	53,8	50,7	65,5	56,8	-13,3
Non résidentiel	47,3	64,4	70,9	123,4	76,8	-37,7
Alberta	519,2	700,2	743,7	1 109,0	843,2	-24,0
Résidentiel	237,0	309,4	349,2	328,4	364,2	10,9
Non résidentiel	282,2	390,9	394,6	780,6	479,0	-38,6
Colombie-Britannique	614,6	597,5	377,4	484,9	631,7	30,3
Résidentiel	309,0	237,6	248,6	261,8	297,6	13,7
Non résidentiel	305,6	359,9	128,8	223,1	334,1	49,7
Yukon	3,8	2,8	8,7	59,8	4,4	-92,6
Résidentiel	2,6	2,7	4,2	3,2	2,2	-31,4
Non résidentiel	1,2	0,1	4,4	56,7	2,2	-96,0
Territoires du Nord-Ouest	4,0	1,7	98,3	5,8	19,0	225,0
Résidentiel	0,5	1,2	2,2	3,6	1,4	-59,5
Non résidentiel	3,5	0,6	96,1	2,3	17,5	669,0
Nunavut	1,0	6,0	5,5	1,2	18,9	1 468,3
Résidentiel	1,0	6,0	5,5	1,0	8,8	774,1
Non résidentiel	0,0	0,0	0,0	0,2	10,1	4 950,0

^r révisé

^p provisoire

Note: Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

Prix des produits agricoles

Juin 2009

Il est maintenant possible de consulter les prix que les agriculteurs ont reçus en juin pour les céréales, les oléagineux, les cultures spéciales, les pommes de terre, les bovins, les porcs, la volaille, les oeufs et les produits laitiers.

En juin, le prix du porc en Ontario s'est établi à 55,82 \$ pour 100 livres, en baisse de 7,0 % par rapport à mai et en baisse de 17,2 % par rapport à juin 2008 alors que le prix se situait à 67,44 \$.

En Saskatchewan, le prix du blé hors-commission a fléchi de 2,7 % en juin par rapport à mai pour s'établir à 175,59 \$ la tonne métrique. Le prix du blé hors-commission de la Saskatchewan se situait à 273,77 \$ en juin 2008, ce qui représente une baisse de 35,9 %.

Nota : Les prix des produits agricoles sont maintenant accessibles sur CANSIM. Les prix de plus de 35 produits agricoles sont offerts par province, dont certaines séries remontent à 20 ans.

Données stockées dans CANSIM : tableau 002-0043.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3436.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Marie-Josée Robichaud au 613-951-7695 (marie-josée.robichaud@statcan.gc.ca), Division de l'agriculture. Télécopieur : 613-951-3868. ■

Indices de mission canadienne à l'étranger

Août 2009

Il est maintenant possible de consulter les données d'août sur les indices de mission canadienne à l'étranger.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2322.

Le numéro d'août 2009 de la publication *Les indices de mission canadienne à l'étranger* (62-013-X, gratuite) est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-9606 ou composez sans frais le 1-866-230-2248 (prices-prix@statcan.gc.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Claudio Perez au 613-951-1733 (claudio.perez@statcan.gc.ca), Division des prix à la consommation. ■

Enquête sur les expéditions d'engrais

2008-2009 (quatrième trimestre)

Il est maintenant possible de consulter les données de l'Enquête sur les expéditions d'engrais pour le quatrième trimestre de la campagne de production d'engrais de 2008-2009.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5148.

Pour commander des données, pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-800-465-1991 (agriculture@statcan.gc.ca), Division de l'agriculture. ■

Nouveaux produits

Tendances sociales canadiennes, n° 88

Numéro au catalogue : 11-008-X (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

Indices des prix de l'industrie, juin 2009, vol. 35, n° 6

Numéro au catalogue : 62-011-X (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

Les indices de mission canadienne à l'étranger, août 2009

Numéro au catalogue : 62-013-X (HTML, gratuit)

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le :

1-800-267-6677

Pour les autres pays, composez le :

1-613-951-2800

Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le :

1-877-287-4369

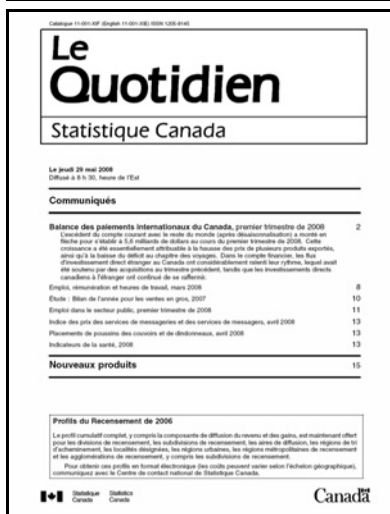
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le :

1-877-591-6963

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 5 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.gc.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.gc.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications et des services de bibliothèque, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.gc.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.gc.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2009. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.